

## Conditions de participation « Promotion Bon de voyage HSM »

### 1. Campagnes des bons

La campagne des bons est menée par HSM GmbH + Co. KG sur le site page d'action [www.hsm.eu/offre-speciale-voyage](http://www.hsm.eu/offre-speciale-voyage). Dans ce qui suit, l'entreprise est appelée HSM. HSM met à disposition les bons par le biais du tour-opérateur en ligne **Secret Escapes**.

En participant à la promotion des bons, le participant accepte les conditions de participation énoncées ci-après et confirme les avoir lues et comprises.

### 2. Participation

Tous les acquéreur d'un produit HSM ayant acheté entre la période allant du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2018 auprès d'un revendeur HSM l'un des modèles en promotion, ont la possibilité de participer à cette campagne des bons en remplissant le formulaire sur le page internet de HSM.

### 3. Produits en promotion

Déchiquteuse de documents HSM SECURIO C14 / C16 / C18 / B22 / B24 / B26 / AF150 / AF300

Déchiquteuse de documents HSM Pure 120 / 220 / 320

Déchiquteuse de documents HSM shredstar X6pro / X10 / X13 / X15

### 4. Valeurs des bons

Zone €		Zone CHF		Zone GBP	
Machine	Valeur en €	Machine	Valeur en CHF	Machine	Valeur en GBP
X6pro	25	X6pro	30	X6pro	25
X10	20	X10	20	X10	20
X13	30	X13	40	X13	30
X15	40	X15	50	X15	35
C14	25	C14	30	C14	25
C16	30	C16	40	C16	30
C18	40	C18	50	C18	35
B22	45	B22	55	B22	40
B24	55	B24	65	B24	50
B26	60	B26	70	B26	55
AF150	50	AF150	60	AF150	45
AF300	55	AF300	65	AF300	50
120	25	120	30	120	25
220	30	220	40	220	30
320	40	320	50	320	35

Les participants à la campagne des bons reçoivent pour l'achat d'une déchiquteuse de documents HSM en promotion un bon de voyage du tour opérateur en ligne Secret Escapes.

### **5. Prérequis à la participation justificatif d'achat**

Le justificatif d'achat du partenaire commercial HSM sert de base. La participation à la promotion des bons est volontaire et gratuite.

### **6. Prérequis à la participation personne et lieu de résidence**

Seules les personnes physiques et morales majeures résidant dans un des pays couverts par la promotion (Allemagne, Autriche, Suisse, BeNeLux, FR, IT, ES, GB) sont habilitées à participer.

Les employés de HSM et leurs proches ainsi que les entreprises et employés des partenaires commerciaux de HSM impliqués sont exclus de la participation à la promotion des bons.

Veuillez noter qu'avant d'utiliser le bon, vous devrez peut-être obtenir l'approbation de votre employeur pour vous conformer aux politiques de l'entreprise.

### **7. Prérequis à la participation : coordonnées**

La participation à l'action des bons nécessite le formulaire complet et correctement rempli sur la page d'action [www.hsm.eu/offre-speciale-voilage](http://www.hsm.eu/offre-speciale-voilage) et une preuve d'achat valide.

Sont habilitées à participer à la campagne, toute personne ayant rempli dans son intégralité le formulaire de participation et l'ayant transmis à HSM pendant la période de promotion. Les données enregistrées dans le formulaire sont valides.

### **8. Exactitude des coordonnées**

HSM n'est pas tenu de s'assurer de l'exactitude des données (par ex. noms, adresses). HSM se réserve le droit de ne pas envoyer le bon en cas de présentation de coordonnées erronées.

### **9. Exclusion de la promotion**

HSM est en droit à tous les moments de la promotion d'exclure un participant de la promotion pour des raisons impérieuses. Les raisons impérieuses sont en particulier, sans s'y limiter, les violations des conditions de participation, toute tentative de manipulation de la campagne du bon, tentative de perturber ou influencer le bon déroulement de la promotion ainsi que la menace ou l'intimidation des employés de HSM ou d'autres participants.

### **10. Exclusion rétroactive de la promotion**

Si les prérequis à une exclusion sont réunis, des bons peuvent également être annulé ultérieurement et restitués. La date limite de participation indiquée s'applique à la campagne des bons. Tout recours juridique est exclu, toute réclamation légale au titre de la participation à la campagne des bons est exclue.

### **11. Date limite de participation**

La date limite de participation est le 31/12/2018 à 23 h 59.

### **12. Fin prématurée de la promotion**

HSM se réserve le droit de d'interrompre la promotion ou d'y mettre fin à tout moment sans préavis et sans obligation de fournir des explications. Ceci vaut en particulier pour les cas de force majeure ou si la campagne ne peut être menée à bien ou poursuivi pour des raisons organisationnelles, techniques ou légales.



### **13. Transmission des bons**

Après avoir reçu les coordonnées et de justificatif d'achat par e-mail, le participant sera contacté par écrit par e-mail et recevra le bon de voyage pour le fournisseur Secret Escapes en format PDF sous la forme d'un code promo.

### **14. Prérequis à la conversion**

Le prérequis à la conversion du bon est l'enregistrement à Secret Escapes - vous pouvez vous enregistrer gratuitement sur [www.secretescapes.com](http://www.secretescapes.com).

### **15. Convertir un bon d'achat**

Le code promo peut être utilisé sur <https://news.secretescapes.com/hsm/d.html> jusqu'au 31.12.2018 au plus tard.

### **16. Avoirs**

La valeur du bon sera créditée à votre compte Secret Escape le 1er du mois suivant la conversion. L'avoir est automatiquement déduit en cas de comptabilisation du montant total.

### **17. Expiration de l'avoir**

L'avoir expire le 01/01/2020.

L'avoir ne peut être converti que par Secret Escapes et ne peut être utilisé pour les réservations dans des entreprises ou partenaires (y compris des hôtels).

Tout paiement en liquide est exclu.

### **18. CGV de Secret Escapes**

L'intégralité des conditions sont disponibles sous [www.secretescapes.com/agb](http://www.secretescapes.com/agb).

### **19. Cession et transmission à des tiers**

Une cession ou transmission à un tiers pour quelque raison légale que ce soit est impossible et expressément exclue.

### **20. Responsabilité**

HSM n'est pas responsable des éventuelles manipulations ou violations au cours de la campagne des bons. À moins de prescriptions légales contraires, HSM décline toute responsabilité quant à des réclamations ayant trait à la campagne des bons vis-à-vis des participants à la promotion.

### **21. Nullité de certaines conditions de participation**

Si certaines de ces conditions de participation sont ou devaient devenir caduque, la validité des autres dispositions reste intacte. La disposition frappée de nullité sera remplacée par une disposition se rapprochant le plus de l'objectif de la clause frappée de nullité.